



慕尼黑孔子学院

Konfuzius-Institut München

Konfuzius-Institut München, Gleichmannstraße 10, 81241 M

München, den 08.06.2021

An
Tenzyn Zöchbauer
Geschäftsführerin Tibet Initiative Deutschland e.V. &
Haiyuer Kuerban
Leiter des Berlin Büro Weltkongress der Uiguren

Stellungnahme des Konfuzius-Instituts München

Sehr geehrte Frau Zöchbauer,
sehr geehrter Herr Kuerban,

wir haben Ihr gestriges Schreiben dankend erhalten und möchten wie folgt Stellung nehmen:

Das Konfuzius-Institut München hat auf seinen Social Media-Kanälen unter dem Titel „Chinesische Nationalitäten“ verschiedene Bevölkerungsgruppen Chinas vorgestellt. Die Serie fußte auf dem Grundgedanken, aufzuzeigen, wie vielfältig die verschiedenen Bevölkerungsgruppen Chinas sind. Es wurden verschiedene ethnische Gruppen anhand von zwei computergenerierten Gesichtern vereinfacht und teils stereotyp dargestellt.

Wir räumen ein, dass die gewählte Form der Darstellung unglücklich war, und sowohl die gezeigten Bilder als auch die begleitenden Texte den verschiedenen Bevölkerungsgruppen Chinas nicht gerecht wurden. Es war nicht unsere Absicht, jemanden mit unseren Beiträgen zu verletzen oder zu diskriminieren. Dennoch müssen wir einräumen, dass genau dies passiert ist. Daher möchten wir uns bei all denjenigen, die sich von dieser Art der Darstellung herabgewürdigt oder diskriminiert fühlen, in aller Form entschuldigen. Wir werden die Bilder von unseren Social Media-Plattform entfernen und die veröffentlichten Beiträge löschen.

Das Konfuzius-Institut München hat sich zur Aufgabe gemacht, die chinesische Sprache und Kultur zu vermitteln und ein differenziertes Chinabild zu zeichnen. Es bleibt auch für uns eine ständige Aufgabe, Wege zu finden, die chinesische Kultur in allen ihren Facetten angemessen darzustellen, was unserem jungen Social-Media-Team in diesem Fall leider nicht gelungen ist. Dahinter stand jedoch keine böse oder propagandistische Absicht. Aus diesem Grund weisen wir den Vorwurf der „Ethno-Propaganda“ und der „kampagnenartigen Diskriminierung“ strikt zurück, denn er trifft nicht zu. Das Konfuzius-Institut München ist eine ideologiefreie Bildungseinrichtung, die stets dialogbereit ist, um die chinesische Sprache und Kultur inklusive kritischer Sichtweisen umfassend erlebbar zu machen.

Mit freundlichen Grüßen

Gao Fangfang

Träger



Büro

Konfuzius-Institut München
Gleichmannstraße 10
D-81241 München
Deutschland

Tel.: +49 89 23785861
www.konfuzius-muenchen.de
info@konfuzius-muenchen.de

Bankverbindung

Konfuzius-Institut München e. V.
IBAN: DE13700202700666599330
BIC: HYVEDEMMXXX
HypoVereinsbank München